

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

MÚSICA—TEATROS—BELLAS ARTES

REVISTA SEMANAL

DIRECTOR-PROPIETARIO, ZOZAYA

BIBLIOTECA MUSICAL

COLABORADORES

Gounod, Massenet, Arthur Pougin, Filippo Filippi, Wouters, Gamburg Andressen, Inzenga, Arrieta, Barbieri, Blasco, Breton, Campo Arana, Cañete (D. Manuel), Cárdenas (D. José), Castelar, Castro y Serrano, Chapí, Conde de Morphy, del Val, Escobar, Esperanza y Sola, Fernandez Florez, Marsillach, Grilo, Nuñez de Arce, Peña y Goñi, Rodriguez Correa, Rodriguez (D. Gabriel) y Santa Ana (D. Luis).

PRECIOS DE SUSCRICION: En España, 24 rs. trimestre; 46 semestre, y 86 año.—En Portugal, 30 rs. trimestre; 56 semestre, y 108 año.—Extranjero, 36 trimestre; 68 semestre, y 132 año. En la Isla de Cuba y Puerto-Rico, 6 pesos semestre y 9 al año (oro).—En Filipinas, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).—En Méjico y Rio de la Plata, 8 pesos semestre y 12 al año (oro). En los demás Estados de América fijarán los precios los señores Agentes.—Número suelto, 1 peseta.

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL se publica todos los miércoles y consta de ocho páginas, á las que acompaña una pieza musical de reconocida importancia, cuyo número fluctúa entre cuatro y doce, segun las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 rs.—Todas las obras musicales que regalamos á nuestros suscritores, son lo mas selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y forman al fin del año un magnífico álbum cuyo valor demuestra á que nuestra suscripcion es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.

SUMARIO

Advertencia.—Relato histórico-fantástico acerca de la primitiva música en el Celeste Imperio, por *Macario Pirroteín*.—El Madera y Paja (Xilocorleon), por *Varela Silvari*.—Fragmentos de una carta, por *Minuto*.—La infancia de Mozart.—Recortes: Una Carta de Lizt; Un retrato de Gounod.—Cuestionario musical.—Noticias: Madrid, provincias y extranjero.—Anuncios.

ADVERTENCIA

Con este número repartimos á nuestros abonados las ocho primeras páginas de la POLONESA DE CONCIERTO del maestro Jimenez, obra que ha sido siempre muy aplaudida en cuantos centros filarmónicos se ha ejecutado. En el próximo número regalaremos las siete páginas restantes de tan brillante composicion musical.

RELATO HISTORICO-FANTASTICO

ACERCA DE LA PRIMITIVA MUSICA EN EL CELESTE IMPERIO

Un dia, hace dos mil trescientos noventa y tantos años, el célebre filósofo Koung-tseu (Confucio) se trasladó al reino de King para pedir lecciones á un músico llamado Liang, cuya reputacion era extraordinaria. Se decia de él que habia conservado las buenas tradiciones, y que, por su ciencia, hacia verosímiles las maravillas musicales atribuidas á la antigüedad. El filósofo estaba impaciente por conocer un hombre tan notable y perfeccionarse en la primera de las artes.

Koung-tseu fué admitido en el número de los discípulos de Liang y escuchó sus lecciones. No tardó el maestro en observar que el recién llegado no era un alumno ordinario, y una tarde le detuvo cuando iba á salir. Después de algunos momentos de conversacion, Liang hizo traer la gran lira llamada kin, ese antiguo instrumento inventado por Fou-Si, el primer emperador de la China, y la colocó delante de su discípulo.

—Escuchad atentamente—dijo á Koung-tseu—la melodía que voy á tocar.

Koung-tseu se recogió en sí mismo, y las cuerdas empezaron á vibrar. A cada sonido de la lira, el joven filósofo redoblaba su atencion; no quitaba la vista del instrumento, y en breve cayó en una especie de éxtasis que duró bastante tiempo despues que el músico acabó de tocar.

—Basta por hoy,—dijo Liang sorprendido de la profunda impresion que experimentaba su discípulo.

Durante diez dias, el maestro hizo oír á su discípulo la misma melodía, y Koung-tseu se ejercitó en tocarla despues de Liang.

—Vuestra manera de tocar no difiere ya de la mia,—le dijo entonces Liang—ya es tiempo que os ejerciteis en otra cosa.

—Vuestro humilde discípulo—contestó Koung-tseu—se atreve á pedirlos que le dejéis estudiar todavía más esta pieza; no basta tocarla correctamente como quien sigue las líneas de un dibujo sin saber el objeto que representa el dibujo. Yo quisiera encontrar el sentido de esa melodía, penetrar la idea del compositor, y confieso que, á pesar de todos mis esfuerzos, no lo he conseguido todavía.

—Bien,—dijo el maestro—os doy cinco dias para esclarecer ese punto. Terminado el plazo, Koung-tseu se presentó ante el maestro, y le dijo:

—Empiezo á distinguir confusamente el alma de esta música, como se ven los objetos mal alumbrados todavía entre las brumas del alba. Concededme cinco dias más, y si no consigo el objeto que me propongo, me consideraré indigno de ocuparme de música.

El plazo fué concedido, y cinco dias despues, Koung-tseu se presentó al maestro con la alegría pintada en el rostro.

—He encontrado, por fin, lo que buscaba,—exclamó.—Estoy como un hombre que ha trepado penosamente á una montaña muy alta y descubre por fin todo el país que la rodea. Veo todo lo que contiene la música. A fuerza de atencion y persistencia he llegado á descubrir en esta pieza de música antigua la intencion del que la compuso. Todos los sentimientos que experimentó el autor los experimento yo tambien al interpretar la obra en que los ha encerrado. Parece que veo al compositor, que le oigo, que le hablo.

Es un hombre de mediana es'atura, cuya fisonomía, un poco prolongada, es de un color que puede considerarse el término medio entre el blanco y el moreno; sus ojos son grandes y llenos de dulzura; su aspecto es noble y su voz sonora; toda su persona respira virtud é impone respeto y

amor. Este hombre, estoy seguro de ello, es el ilustre y sabio Wen-Wang.

Al oír esto Liang, se prosternó ante su discípulo.

—En efecto,—dijo,—Wen-Wang era el autor de esta música; vuestra penetración me llena de sorpresa; no teneis nada que aprender de mí; vos sois un sabio, y yo aspiro al honor de ser vuestro discípulo.

¿No es de las más sorprendentes esta singular y auténtica escena? Aun en nuestro siglo, en que el arte musical ha llegado á tan grande desarrollo, ¿pensaría nadie en atribuir á la música una precisión tan completa?

Los partidarios más entusiastas del arte moderno, tan profundo y tan útil, ¿se atreverían á reconocer en un trozo de música el color y la expresión de los ojos del compositor, sin temor á ser considerados locos? Y, sin embargo, cinco siglos antes de nuestra Era, una afirmación semejante había hecho doblar la rodilla á uno de los músicos más célebres que ha tenido el Celeste Imperio.

¿Cuál podía ser esa pieza de música sobre la cual pasaba tan largas horas meditando ese gran filósofo cuya sabiduría é inteligencia se reconocen universalmente? No puede creerse que esa música tenga relación alguna con las melodías monótonas y sencillas que constituyen hoy la música china.

Wen-Wang, el autor reconocido por Confucio, reinó mil ciento cincuenta y cuatro años antes de nuestra Era, y, según todas las probabilidades, la música no era entonces lo que es hoy. En la época de Confucio ya había degenerado, puesto que, como hemos dicho, Liang era célebre justamente porque poseía algunas de las tradiciones perdidas, y hacía verosímiles las maravillas musicales de que hablaba la antigüedad.

Mucho antes del reinado de Wen-Wang, la música gozaba un gran honor, Jou-Li emperador casi fabuloso, fué el que inventó los primeros instrumentos, y según dice la leyenda, daban bajo sus dedos celestes sonidos. Bajo el reinado de Hoang-ti, el emperador amarillo, el primero de los soberanos históricos, que vivía dos mil seiscientos noventa y ocho años antes de nuestra Era, se establecieron las leyes de los sonidos musicales, y el quinto año de Chun (dos mil doscientos cincuenta años antes de Jesucristo), según dicen los anales, el emperador ordenó que la gran ceremonia que se verificaba para honrar al dueño supremo del cielo, empezara siempre por la ejecución de la música llamada Linochao. Esta música tenía nueve partes, y se acompañaba por algunas danzas. El emperador Chun era quizá el autor de esta música, porque era gran músico y compuso numerosos himnos que se cantaban en las ceremonias.

El fué el que fundó en aquella época tan remota una intendencia de la música (tian-yo) cuya dirección fué confiada á Kouci, ilustre artista de aquel tiempo.

—Kouci,—dijo el emperador,—os nombro superintendente de la música; la enseñareis á los hijos de los príncipes y de los grandes; haced que por medio de ese arte lleguen á ser sinceros, afables, indulgentes y graves; enseñadles á ser firmes sin ser duros ni crueles; educad su espíritu, pero preservadles del orgullo; traducid vuestros pensamientos en versos, y componed canciones de diversos tonos y diferentes sonidos y adaptables á los instrumentos de la música. Si se observan las ocho modulaciones y no hay confusión en los diferentes modos, los hombres estarán de acuerdo con los espíritus superiores.

Kouci contestó al emperador con unos versos muy curiosos á causa de los numerosos instrumentos que nombran y la luz que arrojan sobre la organización musical de aquella época. Hé aquí los versos.

«Cuando resuenan las piedras sonoras (kicou), cuando vibra la gran lira (kin) y la guitarra (sée), y se hacen oír las voces humanas, se presentan nuestros antepasados, por remoto que sea su fallecimiento.

»El hijo del emperador Yao sube al trono, y todos los príncipes vasallos le saludan amigablemente.

»Los sonidos graves de las flautas y del tamborcillo (taokou) empiezan y concluyen al mismo tiempo que los del tchou y del yu (láminas de madera sonoras).

»El yang (flauta de pan) y las campanillas resuenan alegremente también.

»Entonces los pájaros y los cuadrúpedos se estremecen de alegría.

»El fénix bate las alas cuando oye los nueve sonidos del modo siao-chao.

»Cuando yo toco mis piedras sonoras, sea con dulzura, sea fuertemente, los animales más feroces saltan de alegría.

»Y reina la buena inteligencia entre los altos funcionarios.»

La orquesta de Kouci se componía, pues, de nueve instrumentos diferentes, de los cuales algunos estaban dobles, y podemos seguir la marcha de la sinfonía por la descripción que hacen esos versos. Resuenan primero

las piedras sonoras; después, con los sonidos de la lira y de la guitarra, empiezan las voces humanas. El efecto es ya bastante grande, puesto que los muertos vienen á escuchar y cesa la discordia entre los príncipes; pero las flautas, el tambor, las láminas de madera entran simultáneamente, y después el yang y las campanillas vibran alternativamente, haciendo oír los nueve sonidos del modo siao-chao: en este momento la naturaleza se conmueve, pero el esplendor musical no llega á su colmo hasta que resuenan de nuevo las piedras sonoras, heridas esta vez por Kouci con dulzura y después con energía. Entonces se domán las fieras, y, lo que es más extraordinario todavía, á lo que parece, los altos funcionarios se ponen de acuerdo entre sí.

Es poco probable que la composición de estos versos haya sido dejada á la casualidad por el artista chino, metodista y práctico, y por tanto nos da una idea del estado del arte musical. En la época de Chun, este arte era ya muy complicado y encerrado en severas reglas; era el arte por excelencia, con ayuda del cual se podía gobernar al pueblo y dulcificar las costumbres.

—Con los ritos y la música — dijo un emperador de la China — nada es difícil en el imperio.

El arte mal comprendido podía, pues, perder el imperio, porque al lado de la música sagrada y noble había una música profana cuya influencia podía ser peligrosa. En una antigua elegía, escrita poco tiempo después del reinado de Chun y titulada *Elegía de los cinco hijos*, se decía que la pasión demasiado violenta por la música deshonesta, era uno de los seis defectos de los cuales basta uno sólo para perder un reino.

MACARIO PIROTEIN.

Sevilla.

EL MADERA Y PAJA

(XILOCORDEON)

El instrumento músico, conocido vulgarmente por el nombre de *Madera y Paja*, es originario de la China, de cuyo país pasó á la India, según se cree.

Este instrumento veíase en tiempos no lejanos, formar parte de las justas musicales que constituían la principal distracción de aquellos dos pueblos, sirviéndose de él para interpretar los sencillos cantos de su música popular. *El Madera y Paja*, ó sea el xilocordeon, según técnicamente se llama, fué imputado más tarde á la Tartaria, Rusia, Polonia y otros muchos países.—Entre los habitantes de los diferentes pueblos que acabamos de citar conocíase el xilocordeon por el nombre de *Jerova y salamo*.

Este instrumento, sencillísimo hoy, lo fué más en un principio. Su escala era más reducida, y sus sonidos menos intensos, proporcionando, por consiguiente, muy pocos recursos artísticos al profesor que á él se dedicase.

Gusikow, hábil artista, hijo de un músico ambulante de Rusia, perfeccionó este instrumento, dándole un interés de que antes carecía.

Tres años de continuos ensayos hicieron variar por completo el xilocordeon, ofreciendo al arte, después de algún tiempo, un nuevo intérprete musical; un instrumento completamente nuevo y de condiciones especialísimas. Desapareció en él la antigua sucesión de sonidos, que producían una escala antimusical para los modernos; pues el cuarto grado estaba alterado de un semitono, produciendo el intervalo de la primera y cuarta notas una cuarta aumentada sensible ó tritono, como sucede en la moderna tonalidad con la cuarta que se forma sobre la subdominante empleando el *si* natural, propio de aquella. Gusikow aumentó el número de los barrotes sonoros, hasta poder ejecutar cómodamente cualquier pensamiento musical, siquiera fuese de cortas dimensiones y de poca modulación; separó por completo las notas naturales de las que habían de producir su alteración, y buscó, en fin, los medios para poder sacar de tan sencillo mecanismo sonidos mucho más intensos y sonoros, dando así más utilidad é importancia á su ingenioso trabajo.

En este siglo admiraron los filarmónicos de Viena, París, Moscow, Lisboa, Madrid y otras importantes capitales el instrumento musical perfeccionado por Gusikow.

Después de este ingenioso profesor, y sin duda á imitación suya, el muy conocido Enrique Spira, dedicóse también á estudiar y perfeccionar el *madera y paja*, presentando después de algunos años un instrumento digno de figurar en las primeras reuniones musicales, tanto por la variedad de sonidos, cuanto por su volumen é intensidad.

Una y mil veces hemos oído tocar al famoso Spira, en su especial y poco generalizado instrumento, fantasías, nocturnos é infinidad de piezas de mucho mérito y dificultad; y podemos asegurar que, en conciencia, nada puede ya exigirse á sus barrotes sonoros; tan sencillo mecanismo musical nada deja que desear.

La importancia del xilordeon, empero, podrá ir en aumento si artistas ingeniosos como Gusikow y Spira, dedican algun tiempo á perfeccionarlo y engrandecerlo.

Además de los artistas que citados quedan, dedicáronse al xilordeon otros muchos profesores, entre los cuales citanse al alemán Mollberg y al portugués José Darilha Correa.

Al *madera y paja* se le escribe en uno ó dos pentágramas, indiferentemente, segun la pieza musical que se le destine; puede usar dos claves, la de *sol* y la de *fa* en cuarta línea, si el compositor lo cree conveniente; puede hacer pasos melódicos con acompañamiento, en arpégios; puede asimismo hacer uso de los pasos *á duo*, en terceras y sextas, escalas diatónicas y cromáticas, trinos, etc., etc.

Es de esperar que el xilordeon, instrumento que produce tan bellos efectos, llegue algun día á un grado tal de perfeccionamiento, que llame la atención de los compositores dramáticos y de salón.

No damos más extension á este articulillo.

Si algun día los adelantos del *madera y paja* reclaman la aparición de un escrito más extenso y acabado, nuestros lectores podrán contar desde luego, si en lo posible cabe, con la mal cortada pluma del que estas líneas escribe, anhelante siempre de seguir el movimiento general del arte, para atender los adelantos y exigencias de la crítica, y para complacer incondicionalmente á los estudiosos.

VARELA SILVARI.

FRAGMENTOS DE UNA CARTA

«¡Desdichado!... ¡Abandonar ese tranquilo y encantador rincón de Andalucía en el cual se desliza tu vida, rodeado de placeres no soñados, por la existencia turbulenta y agitada de la corte, en la cual no podrás realizar, de fijo, ninguno de los ensueños que en tu imaginación te has forjado!...

»Bien ageno estaba yo de suponer que los merecidos elogios que hice de las composiciones poéticas que me has remitido, habían de ser parte á sugerirte tan descabellada idea, que, á haberlo sabido, no hubieran salido de mí: á trueque de verte privado del placer de irte conociendo á tí propio, te hubiera quizás evitado la pena que seguramente ha de producirte el ir conociendo á los demás; tarde ya para evitar las causas, procuraré, por lo ménos, destruir los efectos.

»Con ese orgullo natural, hijo de tu propio valer, y que es la modestia verdadera, dices en la tuya que lo que he leído no son sino pequeños trozos entresacados de tus muchos trabajos literarios, fruto de esa ociosa actividad en que vives; que con una intuición poderosa, á la que no te atreves á llamar inspiración, has concebido y desarrollado un drama, y que, cansado de recitarle con trágica entonación á tu buena y sencilla patrona, la cual se limita á sonreír con aire compasivo, y á llevarse el dedo índice á la sien (cuando cree que tú no lo observas), en ademán harto significativo, has decidido venir á probar fortuna y á luchar en este *palenque literario*, como tú llamas á la corte...

«¡Desdichado, otra y otras cien veces!...

«Y no es que yo dude—cómo lo he de dudar, conociéndote,—que te falten condiciones para ello; precisamente porque te conozco, lamento tus propósitos.

Voy á suponer que busques y encuentres un protector, cosa tan difícil como agena á tu carácter; más aún, que llegues á ver aceptado tu drama por alguna empresa. Tendrías que empezar por reformarle, mutilándole quizás horriblemente; pues hoy día, mi querido amigo—ya creo habértelo dicho antes de ahora,—no existe ninguna compañía que pueda representar las obras de tal ó cual autor, sino que es preciso, dada la dispersión que existe entre los actores, no diré ya buenos, sino aceptables, que los autores escriban obras para que las represente tal ó cual actor, y tú te verías obligado á suprimir en la tuya algun papel, quizás de los más esenciales, dado caso—y es un caso que se da casi siempre,—que en el teatro donde se hubiera de representar, faltara digno intérprete para él.»

«De este modo conseguirías, al ménos, que tu obra resultase, en la ejecución, con la armonía indispensable para que el conjunto sea bueno, aunque tuvieras que sacrificar detalles interesantes en papeles principales, en aras de esa armonía, que es la base de la belleza escénica».....

«La crítica, mi querido amigo, no es ya lo que tú te crees, cuando supones que ella te marcará el verdadero camino que debes seguir, ya que tú te encuentras con alientos suficientes para seguir alguno, y aún para brillar en él.»

«Hoy día encontrarás, sí, algunos, muchos, de fijo, que te censuren de la manera más acerba; pero pocos, ninguno quizás que te corrija y enseñe... ¡La raza de los Figaros parece haberse extinguido para siempre!»

«No esperes que el fallo de ese juez inapelable, como tú llamas al público, sea tu última tabla de salvación, pues él es la causa primordial de este y otros muchos males, y seguramente el género que hoy domina no es aquel en el cual estás tú llamado á brillar.»

«Me dirás que en todas épocas ha sido preciso luchar, y que los males que lamento no durarán eternamente. Es cierto; pero caracteres como el tuyo nunca como hoy lucharían con ménos probabilidades de éxito; y en cuanto á lo segundo... si tú conocieras las primeras figuras de nuestra escena, yo te demostraría que el mal, en vez de corregirse, va cada día en aumento, con sólo remitirte las listas de las compañías que han de actuar este invierno.»

«En resumen, mi querido amigo, y por no alargar más esta interminable carta, sin actores que interpreten tus obras, ni público que te comprenda y anime, ni críticos que te corrijan y enseñen, te encontrarías en ésta peor, créeme, mucho peor que en esa, donde si bien es cierto vives ignorado, al ménos no ves cómo por encima del verdadero mérito se elevan medianías, nulidades quizás que, en medio de esta algarabía, han conseguido meter más ruido que todos, á semejanza de esos tambores que nos aturden y que, sin embargo, tú bien lo sabes... no tienen nada dentro.

MINUTO.»

LA INFANCIA DE MOZART

En Salzburgo, pequeña ciudad de Austria, cerca de la frontera de Baviera, vivía en 1759 un maestro de capilla que tenía dos hijos, niño y niña; el primero de tres años, y la niña de ocho.

Esta era apacible, amable y laboriosa; por lo cual el padre, para recompensarla, le daba lecciones de piano en sus ratos desocupados, y la niña, con su aplicación, se hacía digna del cariño y de la bondad de su padre.

El niño, por el contrario, era sumamente travieso; todo lo revolvía y rompía en la casa; emborrataba las paredes con dibujos hechos con carbon; imitaba repiques de campanas con vasos de cristal y cacerolas de diversos tamaños, gozando, cuando se cansaba, en destruirlos; dejaba abierta la llave de la fuente é inundaba la cocina de agua; muchas veces había estado á punto de prender fuego con sus diabluras.

El padre había tenido intención alguna vez de sujetar al niño, empezando su educación, por ver si de este modo moderaba y utilizaba á la vez su extrema actividad é inquieta naturaleza; pero su madre se oponía, y decía: «Déjale ahora crecer y que se desarrolle; ya aprenderá después. Además, un revoltoso como él no podría ahora adelantar nada.»

Sin embargo, el pequeño diablillo no siempre hacía travesuras. Cuando su hermana daba la lección de piano, se ponía á su lado y no se movía. Algunas veces alargaba la mano y hacía sonar una tecla. Si para castigarle de este atrevimiento se le echaba de la habitación, lloraba amargamente y permanecía tras de la puerta con el oído aplicado. No había para él castigo más sensible que prohibirle asistir á la lección de piano.

Cuando le encontraba abierto, se ponía con gran afán y cuidado á tantear las teclas y buscar sonidos armónicos; si no lo conseguía se afectaba desagradablemente, y por el contrario se alegraba en extremo cuando lograba hacer acordes.

Estas observaciones ó estudios los tenía que practicar ocultamente, porque, acostumbrados en su casa á verle romper todo, tenían buen cuidado, en cuanto oían los acordes, de acudir á cerrar el piano.

Trascurrieron así varios años. El padre tenía que pasar la mayor parte del día fuera de la casa para ganar la subsistencia; la madre estaba ocupada en los cuidados domésticos y la hermana ayudaba á su padre copiando

música y desempeñaba también las labores de la casa; de modo que nadie se cuidaba ni podía atender con especialidad del niño travieso. Se le daba el alimento, se le vestía, se procuraba separar de su alcance los objetos de valor que pudiera destrozar, y por lo demás se le abandonaba á la gracia de Dios.

Un día, al entrar en su casa el maestro de capilla, oyó tocar una sonata de Haydn.

—Es una mano pequeña la que toca, pensó para sí, porque no llena las octavas... pero mi hija no tiene tanta precisión ni ejecución.

Se detuvo para escuchar, Terminada la sonata sin dificultad, comenzó á oír otro trozo; era una música graciosa, original y llena de poesía que él nunca había oído.

—¿Será una improvisación?—exclamó entusiasmado, y se dirigió á la habitación en que estaba el piano.

Una gran sorpresa le esperaba. Era, en efecto, una mano pequeña la que había tocado la sonata de Haydn, una mano pequeña la del que improvisaba, pero no era la de su hija.

El atrevido ejecutante, el improvisador precoz no era otro que el niño travieso á quien se había juzgado incapaz de educación. Con algunos consejos y lecciones ligeras que su hermana le había dado cediendo á su importunidad, el niño había aprendido á leer la música, á comprenderla y á componer á su vez.

Tenía siete años.

El padre se dedicó entonces con celo á darle lecciones de música.

Teniendo el niño un gran deseo de poseer un violín, se le compró y aun le enseñó dos ó tres veces el modo de manejarle; pero no quiso darle lecciones formales, por el temor, decía el padre, de distraerle del piano.

Pasó así algún tiempo. Un día el maestro de capilla hablaba con dos de sus amigos músicos sobre algunas composiciones para tres instrumentos, que se habían publicado. Tratóse de ensayarlas; hicieron sus preparativos é iban á comenzar, cuando el niño, que había también afinado su violín, se colocó pretendiendo tomar parte en el concierto. Tenía entonces ocho años. Su padre se opuso terminantemente. Le dijo que ensayara solo si se le había antojado, pero que sus amigos no estaban de humor de asistir á una algarabía. El niño suplicó é insistió tenazmente. Por fin, uno de los amigos intervino, y se acordó que el niño desempeñara una parte, pero con la condición expresa de que á la primera desafinación, dejara su puesto.

Dió principio el concierto.

Al cabo de un instante, el segundo violín se detiene estupefacto. El niño ejecuta su parte con el aplomo de un músico consumado; las páginas se suceden; la segunda pieza sigue á la primera; el niño continúa sin tropiezo y no se detiene hasta el último acorde.

Algunos consejos de su hermana le habían bastado para aprender el piano; él sólo aprendió á tocar el violín. Este músico, cuya precocidad admiró á la Europa entera, era el futuro autor de *Don Juan*.

D.

RECORTES

UNA CARTA DE LISZT

Se ha publicado estos días una carta de Liszt, fechada en 1849 y dirigida á un destinatario cuyo nombre no se cita, pero que al parecer vivía en París. Hé aquí el documento en cuestión:

«Richard Wagner, maître de chapelle à Dresde, est ici depuis hier; c'est un homme de génie admirable, oui, d'un «génie si trépanique», comme il convient à ce pays; enfin, une nouvelle et brillante apparition dans l'art. Les récents événements à Dresde lui ont imposé une résolution, à l'exécution de laquelle je suis fermement décidé à concourir de toutes mes forces: après nous être concertés longuement tous les deux, voici ce que nous avons imaginé et ce qui doit se réaliser à tout prix: d'abord, nous voulons faire triompher une grande musique d'un genre héroïque et magique dont la partition est achevée depuis un an (*Loiengrin*). Peut-être cela pourrait-il se faire à Londres? Charley, par exemple, pourrai lui être bien utile dans cette entreprise. Si, l'hiver suivant, Wagner venait à Paris, avec ce succès derrière lui, les portes de l'Opéra s'ouvriraient à lui et à n'importe quelle œuvre qu'il apporterait. Je n'ai pas besoin, j'espère, d'entrer dans de longues explications détaillées vis-à-vis de vous; vous me comprenez, et vous nous informerez si, actuellement, il y a à Londres une scène anglaise (l'Opéra-Italien ne pourrait convenir à notre ami), et s'il a quelques chances de succès pour une grande et belle œuvre de maître. Répondez-moi aussitôt que possible; plus tard, c'est-à-dire vers la fin du mois, Wagner passera à Paris. Vous le verrez et il vous entretiendra personnellement sur la direction et l'extension de tout le projet, et il sera profondément reconnaissant de chaque faveur accordée.»

UN RETRATO DE GOUNOD

Recientemente se ha publicado en Alemania la correspondencia de la familia de Mendelssohn.

Entre las cartas figura una en la cual Mlle. Fanny Mendelssohn hace de Gounod, á la sazón alumno de la Academia de Francia en Roma, un curioso retrato que á continuación reproducimos.

— Il est charmant, dit Fanny, mais il est à moitié fou: la musique allemande le met surtout dans un état d'exaltation impossible à décrire. Hier soir, les Français (c'est des élèves de Rome qu'il s'agit) sont venus chez nous. Mon mari crayonnait leurs portraits, et il était convenu que je jouerais pendant la séance ce que le modèle me demanderait. Gounod me dit:

— Jouez-moi du Beethoven et encore du Beethoven!

Pendant que j'exécutais la *sonate* en ut, Gounod paraissait en proie à une grande émotion; il avait le teint rouge et l'œil en feu; à la fin, il sauta debout, prononçant des paroles incohérentes; il semblait chercher un terme propre pour exprimer ses sensations et finalement il s'écria:

— Oh! ce Beethoven! Quel grand polisson!

Les amis de Gounod riaient à se tordre. C'est l'heure où Gounod divague, disaient-ils; le moment est venu de le coucher pour l'empêcher de dire des bêtises! Et ils entraînèrent leur camarade.

Une autre fois, toute la ban le entreprend une promenade au clair de lune à travers le Colysée. L'exaltation de Gounod est à son comble; il entonne le concerto de Bach et tous les autres l'accompagnent en chœur. Gounod, de plus en plus affolé par la musique, propose de faire une rentrée triomphale dans Rome; il saute par dessus les haies dans les jardins et cueille des fleurs pour couronner les dames; il grimpe sur les arbres et jette une branche à chacun des hommes. «Dans l'ensemble, écrit Fanny, nous avions l'air de la forêt animée de Macbeth et nous parcourûmes les rues de Rome, chantant, dansant, criant comme une troupe d'étudiants ivres; je n'ai jamais vu de jeune homme qui s'amusa aussi cordialement, aussi complètement que ce Gounod. Je ne sais pas encore s'il a du talent, car je ne connais de lui qu'un petit morceau qui ne signifie pas grand'chose.»

CUESTIONARIO MUSICAL

Con objeto de que ninguna de las personas que con sus especiales conocimientos honran esta sección, pueda mostrarse resentida con la Dirección de nuestro semanario, declaramos terminantemente que nuestro Cuestionario es un palenque neutral, abierto á todas las opiniones que en él se ventilan, y que, por lo tanto, LA CORRESPONDENCIA MUSICAL declina todas las responsabilidades que con tal motivo pudieran exigirsele.

Así lo requieren, al ménos, las condiciones de toda controversia bien entendida.

Existen indudablemente raras coincidencias. El año pasado en igual día del mismo mes hemos recibido tres periódicos artísticos *El Arte* de Trieste, *El Arte* de Roma y *El Arte* de Oporto. Los tres periódicos daban principio á sus respectivas materias publicando la siguiente pregunta, en estos ó parecidos términos: ¿Quién será tan amable que nos explique el por qué de la nota pedal?

Sabemos que no fué contestada esta pregunta, en ninguno de aquellos periódicos, y creyéndola nosotros bonito tema para que pueda lucir sus conocimientos un discreto solucionista, preguntamos de nuevo:

¿Quién será tan amable que nos explique el por qué de la nota pedal?

X. X.

NOTICIAS

MADRID

La empresa del teatro Real ha publicado ya la lista oficial de la compañía, y con ella algunos pormenores interesantes.

He aquí dicha lista:

MAESTROS DIRECTORES DE ORQUESTA

Signori Goula, Giovanni.—Vehils, Gioachino.

MAESTRO DIRECTOR DE COROS Y ORGANISTA

Signori Almiñana, Gioachino.

TIPLES

Signora Bernau-Gallignani.

De Reszké, Giuseppina.

- Signora Espósito, Teresa.
» Torresella, Fanny.
» Vitali Augusti, Giuseppina.

MEZZO-SOPRANOS Y CONTRALTOS

- Signora Pozzoni-Anastasi, Antonietta.
« Veratti Angelina.

COMPRIMARIAS

- Signora Morbini, Luigia.
» Olavarri, Matilde.

BAJO CARICATO

- Signori Marchisio Giovanni.

COMPRIMARIOS BARÍTONOS Y BAJOS

- Signori Mascotti, Pietro.
» Cabrer, Francesco.
» Samper, Gioachino.
» Ugalde, Paolo.

DIRECTOR DE BAILE

- Signori Pedoni, Lodovico.

DIRECTOR DE ESCENA

- Signor Saper, Francesco.

TENORES

- Signori Aramburo, Antonio.
» Celestini, Raffaele.
» Mierzwinsky, Ladislao.

COMPRIMARIO

- Signor Turchetto, Antonio.

BARÍTONOS

- Signori Brogi, Augusto.
« Carpi, Vittore.
» Pandolfini, Francesco.

BAJOS

- Signori Roveri, Gaetano.
» Uetam, Francesco.
» Vidal, Antonio.

PRIMERA BAILARINA

- Signora Bajjeta Giuseppina.

OTRA PRIMERA BAILARINA

- Signora Ferrer Giulia

APUNTADORES

- Signori Pla, (Hermanos),

He aquí los pormenores que da la Empresa que contiene el cartel de donde tomamos la lista que precede:

Abre un abono por 120 funciones, según rezan los carteles; pondrá dos ó tres óperas nuevas en escena: *Amleto*, de Thomas; *Mitridate*, de Serrano, y algunas otras; y da cuenta de haber contratado á la distinguida artista Sarah Bernhart para ocho representaciones de su repertorio, que habrán de tener lugar terminada la temporada.

El tenor Massini, que también figura en lista, no tomará parte en las tareas líricas del régio coliseo hasta el mes de Marzo de 1882, desde el cual empieza su compromiso con la empresa.

Según hemos anunciado en nuestro número anterior, tenemos la satisfacción de consignar que la formación de la compañía de zarzuela para el teatro de dicho nombre, es un hecho real y positivo.

La empresa que ha tomado á su cargo la dirección de dicho teatro, se propone poner en escena las obras más importantes del escogido repertorio antiguo, así como las nuevas que se preparan, debidas á los reputados autores Sres. Arrieta, Barbieri, Caballero, Casares, Chapí, Herranz, Jimenez Delgado, Larra, Llanos, Marqués, Navarro, Pina, Pina Dominguez, Ramos Carrion, Rubio, Vital Aza y Zapata, con todo el lujo y propiedad que exijan

la importancia y argumento de aquellas. Las representaciones darán principio del 5 al 18 de Octubre.

De los artistas que tomarán parte en las tareas de dicho teatro, podemos adelantar los nombres siguientes, cuyos contratos están ya ultimados:

Señoras Cortés, Franco de Salas, Pokovi y Delgado. Señores Berges, Ferrer, Lacarra, Subirá, Escriu, Guerra y Orejon.

Se admiten encargos para el abono, cuyo importe no se hará efectivo hasta que las listas de la compañía se den al público y merezcan la aprobación de los señores abonados.

Respecto al Teatro Español, desgraciadamente nada hay resuelto todavía, lo que sentimos vivamente.

El nuevo empresario del teatro de la Zarzuela, Sr. Arderius, convocó el viernes 16 del corriente á varios autores dramáticos y maestros-compositores, con el propósito de manifestarles los que le animan en favor del arte lírico-dramático español, é interesarles para que coadyuven á la realización de su pensamiento; pues se propone levantar nuestra decaída escena lírica de la postración en que hoy se encuentra.

A la reunión asistieron los Sres. Pina (padre é hijo), Larra, Ramos Carrion, Herranz, Alvarez, Jimenez Delgado, Navarro, Arrieta, Barbieri, Caballero, Marqués, Chapí, Casares y Rubio.

¡¡Quiera Dios que, como tantas otras veces, los buenos propósitos no queden reducidos á meros proyectos, nunca realizables!!

Con un éxito brillantísimo inauguróse el sábado último el teatro de la Comedia, en la presente temporada.

Púsose en escena con mucho acierto, sin duda alguna, la aplaudida comedia del inmortal Breton de los Herreros, *Marcela, ó ¿á cuál de los tres?* oportunamente anunciada en los carteles. Desde el año 1831 en que fué estrenada, se ha venido poniendo en escena casi sin interrupción, y el público se ha deleitado siempre en sus incomparables bellezas.

Marcela fué, sin duda, gran llamativo para la función de apertura; y el público, respondiendo á tan oportuno llamamiento, constituyóse el sábado último en el teatro de la Comedia para inaugurar la temporada, rindiendo homenaje al poderoso génio del inolvidable Breton de los Herreros, y aplaudiendo la inestimable joya con que se enorgullece nuestra escena.

La interpretación de la obra que elogiamos, aparte de algunos lunares, sin duda debidos á mala distribución de papeles, ú otras causas que no nos incumbe señalar, fué en conjunto bastante satisfactoria.

El Sr. Mario, así como la señora Hijosa y la señorita Gorriz, estuvieron en carácter.

El juguete cómico *Tu dueño te vea*, aunque pobre de argumento, mereció algunos aplausos. La señora Hijosa y el Sr. Romea estuvieron bastante acertados en el desempeño de esta obra, cuyo autor nos es desconocido;

El teatro de la Comedia inauguró sus tareas con muy buenos auspicios. y creemos que no habrá de faltarle el favor del público en la presente temporada.

A la amabilidad de nuestro amigo, el distinguido escritor D. Francisco Tomás y Estruch, residente en Barcelona, debemos un ejemplar de la bonita Loa representable que, con el título de *Luz y sombra*, acaba de publicar en aquella ciudad.

Agradecemos el buen recuerdo de nuestro amigo, y le felicitamos por la publicación de su nuevo trabajo literario.

El viernes de la anterior semana abrió sus puertas el teatro Martín, representándose el drama *Angel!* de D. Javier Santero; en su interpretación, la señora García y el Sr. Yañez, primeros actores, llevaron la mejor parte en el acierto y en los aplausos. Los demás actores cumplieron con arreglo á sus fuerzas.

En la pieza con que dió término la función inaugural, el primer actor cómico Sr. Cubas, arrancó aplausos, á cambio de la hilaridad que excitó en los espectadores.

La primera bailarina, señorita Fuensanta, contribuyó al buen éxito de dicha función de apertura, dando muestras de su valer artístico; por lo cual fué bien recibida de la numerosa concurrencia que asistió al teatro Martín en la noche del viernes último.

El miércoles de la próxima semana inaugurará las representaciones de la presente temporada el teatro de Variedades con un propósito titulado *Variedades*, en el que tomará parte toda la compañía.

Recomendamos al público la Academia de música que el distinguido pianista Sr. Quilez tiene establecida en esta corte desde 1866.

El curso empieza el 1.º de Octubre y termina en 30 de Junio.

El plan de estudios es el adoptado por la *Escuela Nacional*.

Hay clases destinadas exclusivamente á las alumnas, y los discípulos de ambos sexos que á fin de curso soliciten examinarse, oído el dictámen de sus respectivos profesores, serán presentados en la *Escuela Nacional de Música*, si tal fuese su deseo.

Dicha Academia está instalada en la calle Mayor, núm. 37, 2.º, y su director recibe al público de ocho á diez de la mañana y de una á tres de la tarde.

PROVINCIAS

BARCELONA.—Durante las próximas ferias y fiestas de la Merced abrirán sus puertas el Gran Teatro del Liceo, el Circo Barcelonés y alguno otro.

En el primero se está ensayando una nueva obra titulada *La Virgen de la Merced*, original de un conocido autor de dicha capital, y en el segundo funcionará una compañía de zarzuela que cuenta con algunas obras para estrenar, entre las que figura *D. Juan Tenorio*, del maestro Manent, á quien se atribuye la formación de la compañía y se encomendó la dirección de la orquesta.

Durante las indicadas ferias y fiestas se celebrarán algunos certámenes corales, entre otros el que costeará de su peculio particular el conocido industrial Sr. Sellarés, cuyas condiciones ha publicado tiempo hace la prensa de aquella capital.

VALENCIA.—Se asegura que abrirá en breve sus puertas el teatro de la calle de D. Juan de Austria, confirmandose que actuarán en él una completa compañía de declamación y otra completísima de baile.

Está ajustado el primer bailarín Sr. Muñoz, y en ajuste las primeras bailarinas señoras Pinchiara, Laborati y Limido, notabilidades todas en su clase.

CÁDIZ.—Escriben de esta ciudad:

«La compañía dramática infantil que dirige el Sr. D. Luis Blanc empezará á funcionar en el teatro Principal tan pronto termine el Sr. Vico sus compromisos en dicho coliseo.»

FERROL.—Con fecha 12 del corriente, nos escribe lo siguiente nuestro corresponsal en dicho punto:

«Ayer se repartieron los prospectos anunciando el abono á los doce conciertos que piensa dar en el Teatro-Circo la Sociedad de sextetos que dirige el maestro Arche.»

MONDOÑEDO.—El *Orfeon Lucense* fué recibido en esta ciudad con grandísimo entusiasmo por el pueblo, las autoridades y las músicas de la ciudad.

El indicado Orfeon dió serenata á las corporaciones y á diferentes particulares.

SAN SEBASTIAN.—Escriben de esta ciudad:

«La Comisión de música y espectáculos ha manifestado ayer que se relevaba de dar dictámen acerca de las dos proposiciones de los solicitantes Sres. D. Joaquín Santesteban y D. Vicente Alcayaga, siendo por tanto sometido el asunto á la aprobación del ayuntamiento, para que éste en su recto criterio y entera libertad decidiese á cuál se le había de conceder el arriendo de nuestro teatro Principal.

»Después de leídas las dos proposiciones y el pliego de condiciones expuesto al público, se procedió á la votación, resultando favorecido el señor Santesteban por unanimidad de todos los señores concejales.»

BURGOS.—Continúa la Sra. Civil y su compañía dando funciones en

el teatro de esta capital, habiendo puesto en escena noches pasadas *El gladiador de Ravena*, drama en un acto del Sr. Echegaray.

«En *Los dos hijos*, dice nuestro corresponsal, hemos visto una bella producción altamente moral y de una acción bien desarrollada.

»La compañía, sin embargo, no estuvo muy acertada en el desempeño de tales obras.»

BADAJOS.—Cuatro son las empresas que han solicitado el teatro de esta capital; dos de verso y dos de zarzuela. Entre las de verso se encuentra la que dirige el distinguido actor D. Victorino Tamayo.

Esperamos noticias de nuestro corresponsal en dicho punto.

SALAMANCA.—Nos escriben de esta ciudad con fecha 16 del actual:

«Con un lleno completo púsose anoche en el Teatro-Liceo de ésta *El Gran Galeoto*, cuya dirección, á cargo de D. Rafael Calvo, fué esmeradísima, habiendo sido llamados los actores al palco escénico entre los repetidos bravos y prolongadísimos aplausos del público.»

EXTRANJERO

La Academia de Medicina de París ha recibido del doctor Mauro una Memoria que interesa á todos los que se consagran al estudio del canto.

Dicho doctor ha descubierto un procedimiento científico que permite establecer la dimensión de los ligamentos vocales, y por tanto, determinar la extensión de la voz en ambos sexos.

La memoria de Mr. Mauro ha sido calurosamente acogida por los miembros de la Academia de Medicina.

Dentro de poco tiempo la laringometría será una ciencia, y en los establecimientos de óptica se verán al lado del barómetro y del termómetro el laringómetro, en adelante indispensable á los profesores de música vocal y á los directores de los teatros de canto.

La Compañía telefónica del Río de la Plata, sistema Bell perfeccionado, de la cual es director general Walter Keyzer, abre un abono especial para el público de Buenos-Aires, por el cual puede éste utilizar las ventajas que ofrecen los hilos telefónicos instalados en diferentes puntos.

El anuncio de la Compañía telefónica está concebido en los términos siguientes:

«Los abonos pueden tomarse por tres, seis y doce meses. Cada abonado tendrá su hilo separado, y podrá comunicarse instantáneamente, de día y de noche, con todos los demás abonados, así como también con las administraciones.

»La construcción de las líneas y colocación de los aparatos, así como su entretenimiento, se hará por cuenta exclusiva de la Compañía.

»Habrá igualmente teléfonos (además de los colocados en diferentes lugares) en la Bolsa de Comercio y en otros puestos públicos.

»Para informes, condiciones de abono, presupuestos para sistemas internos y aislados, dirigirse á la Dirección, etc.»

De esto á llevar el teléfono al teatro, indudablemente no hay más que un solo paso.

El poético misterio de nuestro *Canal grande*, dicen los periódicos de Venecia, ha sido turbado anoche por los acentos de una deliciosa voz,—la de la baronesa Baum,—una de las mejores alumnas de la profesora Sra. Marchesi. La hermosa cantatriz ha formado el propósito de dedicarse al teatro, del que indudablemente será pronto una radiante estrella.

Acompañada por un piano, un armonium y un violín, la baronesa Baum nos obsequió con una serenata que comprendía una serie de piezas notables, desde la elegía de Bazzini al aria de la *Linda*, pasando por la cavatina de la *Traviata* y la *Serenata*, de Schubert.

Multitud de góndolas servían de escolta á la barca que conducía á la cantatriz y á su orquesta.

¡Delicioso espectáculo!

Ha fallecido en Chantilly el tenor Laborde, célebre hace treinta años por haber creado con gran éxito en el teatro de la Renaissance uno de los principales papeles de la ópera de Monpou titulada *La Casta Susana*.

En 1843 había contraído matrimonio con Mlle. Rosina Villalume, que

debutó en el teatro de la Opera con el nombre de Mme. Laborde, y que es todavía una de las más notables profesoras de canto de la República vecina.

En el teatro de la Opera Cómica de París se ensaya con actividad la nueva ópera de M. Ernesto Guiraud, letra de MM. Luis Davyl y Armando Silvestre, titulada provisionalmente *Galante aventure*.

Los principales papeles corren á cargo de Mme. Bilbaut-Vauchelet, del tenor Talazac y del barítono Taskin.

Notable bajo todos conceptos es la carta que desde Munich dirige al *Menestrel* su corresponsal Octavio Fouque, quien se ha dirigido expresamente á dicha ciudad con objeto de asistir á la série de representaciones de óperas de Wagner, que en la actualidad se está dando en el teatro de la Côte.

El corresponsal francés ha oído cantar el *Lohengrin*, y poseído de la mayor buena fé, dedica entusiastas frases á la obra maestra del gran innovador, á quien coloca á la altura de los primeros compositores de nuestros tiempos.

La luz se abre paso al fin y es indudable que Francia acabará por proclamar el inmenso génio del sublime cantor de los *Nibelungen*.

Un compositor húngaro, Antonio Dworak, ha presentado al director del Ringtheater de Viena, una ópera cómica titulada *Der Dickschaedel*.

El eminente pianista Francisco Planté, ha tenido la desgracia de sufrir la pérdida de un tío suyo que le hacia las veces de padre.

Todos sus amigos se han asociado al dolor del gran artista.

El teatro de la Moneda de Bruselas ha abierto sus puertas con la representación de *Los Hugonotes*.

El héroe de la fiesta fué el tenor Vergnet, quien obtuvo un verdadero triunfo en la interpretación de la parte de Raul.

No estuvo tan afortunado en el desempeño de la suya el barítono Manoury.

El 11 de Noviembre próximo darán principio en Londres las grandes sesiones de la Sacred Harmonic-Society.

Se hallan en estudio las siguientes obras: *Judas Macabeo*, *El Mesías* y *Salomon*, de Haendel; *San Juan Bautista*, de Macfarren; *Elias*, de Mendelssohn; la *Misa solemne*, de Gounod; *Cristo en el monte Olivete*, de Beethoven; *El Mártir de Antioquia*, de Sullivan; *La Creación*, de Haydn, y un *Oratorio*, de Costa.

El día 8 del corriente púsose en escena en el teatro de la Scala de Milan la ópera *Semirámide*, con un éxito bastante lisonjero para la Borelli y la Scalchi-Lolli. Los demás artistas no estuvieron á la altura de su cometido.

La compañía del Théâtre Français, de Buenos-Aires, según noticias que acabamos de recibir de dicho punto, despliega ahora la más grande actividad para dar nuevo impulso á sus trabajos.

Debutó en aquel coliseo, en *La fille du regiment*, Mlle. Waldteufel, dama ligera. Su voz, aunque no muy voluminosa, es de un timbre agradable y simpático; fué muy bien recibida del público, que la aplaudió con entusiasmo.

Los teatros que funcionan actualmente en Buenos-Aires, son los siguientes:

Opera, Alegría, Théâtre Français, Politeama Argentino, La Florida, Skating-Rink, y algun otro de ménos importancia.

En París se han cantado durante la última semana las siguientes obras:

Opera: *Hugonotes*, *Guillaume Tell*, *Aida*.

Opera cómica: *Le Pre-aux-Clerecs*, *L'Amour médecin*, *Le Domino noir*, *Les Contes d'Hoffmann* y *Richard*.

Se ha cantado con buen éxito en el Politeama, de Casal una ópera del maestro Camerana, que lleva por título *Il Caporal Fracassa*.

El teatro Bellini, de Nápoles, abrirá en breve sus puertas.

Además de las partituras de repertorio se podrán en escena dos óperas nuevas: *Rabagas*, del maestro De Giosa, y *Zuma*, del maestro Fornari.

He aquí la lista de la compañía: *Sopranos*: Sras. Lablanche, Florio y Vitale; *contraltos*: Sras. Marini, Pecok y Del Hierro; *tenores*: De Angelis y Negrini; *barítonos*: Bianchi y Morelli; *bajos*: Tansini y Lidolfi; *bajos cómicos*: Frigiotti y Carbonetti.

La orquesta será dirigida por los maestros Fornari y Sebastiano.

M. Carvalho ha aceptado una ópera cómica en un acto de M. Abraham Dreyfus, música de M. Dutacq, pensionado en Roma.

El título de esta obra es *Battez Philidor*.

Ha sido elegido presidente de la Academia Real de Bellas Artes de Berlín, el célebre compositor Taubert.

Dicen varios periódicos extranjeros, que el maestro W. C. Low, ha terminado una ópera titulada *Goethe*.

El sábado 10 del corriente fué pasto de las llamas el Park Theatre de Londres.

Terminada la representación de la *Sonnambula*, y después de haberse cerrado las puertas, los empleados del gas vieron las primeras chispas. Inmediatamente fueron á dar parte á las brigadas de bomberos establecidas en las cercanías, pero las llamas habían invadido con tal prontitud todas las dependencias del edificio, que desde luego se tuvo que renunciar á la esperanza de salvar el teatro.

A la una de la madrugada se desplomó el techo con un estruendo espantoso, é inmediatamente ardieron los maderos que lo sostenían, produciendo una inmensa columna de fuego y envolviendo á todo el barrio en una densa nube de humo.

Desde entonces se dedicaron exclusivamente los bomberos á salvar las casas próximas al edificio incendiado.

No quedan, pues, del Park Theatre más que las paredes y algunos puntales de hierro, ignorándose la causa del siniestro.

En lo más récio del incendio, fueron salvados cincuenta caballos, pertenecientes á la compañía general de Omnibus de Londres, cuyas cuadras se hallaban situadas junto al teatro.

El Park Theatre contaba pocos años de existencia, puesto que fué inaugurado en 1873.

Por fortuna, no ha habido que lamentar desgracias personales de ningún género.

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

CONDICIONES DE LA SUSCRICION

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL se publica todos los miércoles y consta de ocho páginas á las que acompaña una pieza musical de reconocida importancia, cuyo número de páginas fluctúa entre cuatro y doce, según las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 rs. Los precios de suscripción son los siguientes:

En España. . .	24 rs. trimestre, 46 semestre y 86 un año.
En Portugal. . .	30 » 56 » 108 »
Extranjero. . .	36 » 68 » 132 »
En Cuba, y Puerto-Rico, 6 pesos semestre y 9 al año (oro).	
En Filipinas, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).	
En Méjico, y Río de la Plata, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).	

En todos los demás Estados de América fijarán el precio los señores agentes.

Número suelto, UNA PESETA.

Todas las obras musicales que regalamos á nuestros suscritores, son lo más selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y forman al fin del año un magnífico álbum cuyo valor demostrará que nuestra suscripción es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.

Madrid: Imp. de EL LIBERAL, á cargo de Lucas Polo, calle de la Almudena. núm. 2.

ALMACEN DE MÚSICA

Y

PIANOS

ZOZAYA

EDITOR

REDACCION Y ADMINISTRACION

DE

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

PROVEEDOR DE LA REAL CASA Y DE LA ESCUELA NACIONAL DE MÚSICA

34, CARRERA DE SAN JERÓNIMO, 34

MADRID

Publicamos constantemente las novedades de los más reputados maestros españoles y extranjeros.

Obras de texto en la Escuela Nacional de Música.

Coleccion completa de toda clase de Métodos, estudios, vocalizaciones, etc., para los diferentes ramos de la enseñanza musical.

Ediciones las más correctas y baratas.

MORÉ Y GIL

Gran Método de Solfeo, con acompañamiento, adoptado como texto en la Escuela Nacional de Música (Conservatorio), y principales Liceos, Academias y Colegios. Obra premiada en la Exposicion de París de 1878. Dividido en diez entregas, á pesetas 2'50 una.—El método completo, pesetas 25.—El mismo método, modificado, edicion pequeña, pesetas 12'50.

NOTA. Habiendo adquirido la propiedad de esta importante obra, suplicamos á los señores profesores y almacenistas de Madrid y provincias, dirijan sus pedidos á nuestra casa editorial.

OBRAS EN CURSO DE PUBLICACION

Peña y Goñi.....—Zortzico para piano.
 Fliege.....—Serenata chinesca.
 Idem—Beso de amor, musette.

ULTIMAS PUBLICACIONES

Sarasate.....—Precioso Capricho vasco para piano solo y canto y piano.
 Fahrbach.....—El Despertador.
 Zabalza.....—Tres nocturnos para piano.
 Desormes.....—Pst, Pst, Pst, para id., orquesta y banda.
 Fahrbach.....—Toujours Galant.
 Breton.....—A Lisbon, gran galop de concierto.
 Valverde.....—Seguidillas de la Bata en la aplaudida obra De Cádiz al Puerto.
 Oscar de la Cinna.....—Album morisco para piano.
 Idem.....—Siete pensamientos poéticos para id.
 Idem.....—Dans les montagnes de l'Espagne, seis composiciones de salon para piano.
 Fahrbach.....—Estefanía, para id. y orquesta.
 Trueba.....—Mia madre, melodía para canto y piano.
 Rebollar.....—Las Golondrinas, id. id.

APLAUDIDAS ZARZUELAS DEL REPERTORIO MODERNO

Barbieri.....—Los Chichones, un acto.
 Breton.....—El Campesino de Bayona, tres actos.
 Chueca y Valverde.....—La Cancion de la Lola, un acto.
 Idem.....—Las Férias, un acto.
 Rubio.....—El Paño lo de Yervas, dos actos.
 Idem.....—Historias y Cuentos, dos actos.
 Idem.....—La Salsa de Aniseta, un acto.
 Idem.....—Periquito, tres actos.
 Rubio y Espino.....—En la Calle de Toledo, un acto.
 Mangiagalli.....—Picio Adan y Compañía, un acto.

APLAUDIDAS COMPOSICIONES ARREGLADAS PARA BANDA MILITAR

Juarranz.....—Dos pasodobles para banda militar y piano
 1.º La torre del Oro.—2.º Sevilla.
 Desormes.....—Pst, Pst, Pst, polka para id., y orquesta.
 Kéler Béla.....—Fetreta Austriaca.
 Fliege.....—Regente Gavota.
 Rubio.....—Periquito, paso doble.
 Idem.....—Pañuelo de Yervas, paso doble, N.º 1.
 Idem.....—Idem id. N.º 2.
 Satias.....—Tiket, polka.
 Romea.....—Archiduquesa, polka.
 Costa.....—Cristina, mazurka.

OBRAS DE MODA

Célebres danzas húngaras.	Brahms.	Violeta-Strauss, walses.	Groger.	Lágrimas del Cielo, id.	Kaulich.
Pasa calle.	Breton.	Mirtos de Oro, walses.	Fahrbach.	Dia de moda. id.	Ametller.
Fantasia morisca.	Chapi.	Amour de femmes id.	Idem.	Stamoul, id.	Qallez.
Marche d' une marionnette.	Gounod.	Esprit Viennois, walses.	Idem.	Adelaida, id.	Idem.
Célebre minuetto.	Boccherini.	Ebrio de amor, polka.	Idem.	Tiket, polka.	Satias.
Danse Macabre.	Saint-Saens.	El despertador id.	Idem.	Diana, id.	Aniebas.
L' Ingénue, gavotte.	Arditi.	Tout á la joie, id.	Idem.	Las Amazonas, id.	Espino.
Megia á Rossini.	Giner.	La dame de Cœur id.	Idem.	El Loro, id.	Rubio.
Minuetto «Recuerdo de un sarao».	Idem.	Le Verre en main id.	Idem.	Plum Puding, id.	Romea.
Serenata Española.	Valle.	Souvenir, id.	Idem.	Archiduquesa, id.	Idem.
Rondo Característico.	Santamarina.	Tirollesa, mazurka.	Idem.	Salacia, mazurka.	Iglesias.
Polonesa de Concierto.	Gimenez.	La Cigüeña, galop.	Idem.	Cristina, id.	Costa y Noguera.
Regente, gavota.	Fliege.	Legende de la Foret, id.	Strauss.	¿Para mí? id.	Zabalza.
Pavana de Luis XIV.	Brisson.	Joli-Printemps, id.	Idem.	La Cariñosa, id.	Muñoz y Lucena.
L' immensité, walses.	Gregh.	Sueños de amor, id.	Kaulich.	Los Floretes, id.	Rubio.
Emperador, gavota.	Morley.	Horas felices, id.	Idem.	Los Mosqueteros, rigodones.	Hernandez.

Coleccion completa de las piezas de baile más escogidas de los célebres maestros Strauss, Kaulich y Fahrbach, y todo el repertorio de las obras que ejecutan las Sociedades de Conciertos.

GRAN DEPOSITO DE PIANOS

de la célebrada casa de Erard y de las acreditadas de Pleyel, Boisselet, de Marsella y Bord.

DOBLE GARANTIA

garantiza la legitimidad de la marca de los expresados fabricantes y todo defecto de construccion.

Se remiten á provincias toda clase de pedidos, encargándonos de su embalaje y transporte hasta el punto de consignacion.

Catálogos y listas de precios corrientes.

Esta casa, que cuenta con numerosos é inteligentes corresponsales en España y en el extranjero, se encarga de toda clase de comisiones y negocios que se relacionen con el Arte Musical.